

**84000H**

Pag. 9.8

84040H

Pag. 9.8

**84041H
84042H**

Pag. 9.8

84111H

Pag. 9.9

84130H

Pag. 9.9

84131H

Pag. 9.9

84202H

Pag. 9.10

84211H

Pag. 9.10

84230H

Pag. 9.10

84320H

Pag. 9.11

84610H

Pag. 9.11

84620H

Pag. 9.11

84700H

Pag. 9.12

84707H

Pag. 9.12

84708H

Pag. 9.12

T8400

Pag. 9.13

RACCORDI AUTOMATICI PER NEBULIZZAZIONE

PUSH-IN FITTINGS FOR MISTINGS SYSTEMS

STECKVERSCHRAUBUNGEN FÜR BEFEUCHTUNGSSYSTEME

RACCORDES INSTANTANÉS POUR BRUMISATION

RACORDAJE AUTOMÁTICOS PARA NEBULIZACIÓN

CONEXOES PUSH-IN PARA SISTEMAS DE NEBULIZAÇÃO

Serie MIST FIT

MIST
FIT



I raccordi Aignep della serie MIST FIT, sono progettati specificatamente per applicazioni nel campo della nebulizzazione, raffrescamento, abbattimento delle polveri e della temperatura, umidificazione, diffusione aromi, effetti scenografici, irrigazione in serre ortofruttilcole e floreali. Per resistere in ambienti di lavoro gravosi, il corpo e la pinza di aggraffaggio subiscono trattamenti di nichelatura chimica che li rendono resistenti alla corrosione. La serie MIST-FIT offre la stessa impareggiabile qualità AIGNEP.

Principali vantaggi

- Connessione e sconessione istantanea, tenuta assoluta
- Due filettature disponibile
- Nichelatura chimica protettiva
- Robustezza perchè realizzato interamente in metallo
- Vasta gamma per soddisfare le applicazioni più esigenti

Applicazioni

- Nebulizzazione Centralizzata
- Abbattimento Polveri
- Abbattimento Temperature
- Umidificazione
- Irrigazione Serre
- Diffusione Aromi
- Disinfestazione Insetti

Aignep MIST FIT Serie connectors are projected especially for applications in the field of nebulization, cooling, dust and temperature destruction, humidification, aromas diffusion, scenographic effects, irrigation in fruit and vegetable and floral greenhouses. In order to resist in heavy work places, the body and the clamping washer are subjected to chemical nickel plating treatments that make them resistant to corrosion. MIST-FIT Serie offers the same unique AIGNEP quality.

Main advantages

- Immediate connection and disconnection, absolute endurance
- Two available threads
- Protective chemical nickel plating
- Strength because of the entire realization in metal
- Large range in order to satisfy the most demanding applications

Applications

- Centralized nebulization
- Dust destruction
- Temperatures destruction
- Humidification
- Greenhouses irrigation
- Aromas diffusion
- insects disinfestation

Les raccords Aignep de la série MIST FIT sont spécialement conçus pour les applications dans les domaines de la nébulisation, du refroidissement, de l'abaissement de la poussière et de la température, de l'humidification, de la diffusion d'arômes, des effets cinématographiques et de l'irrigation dans les serres de fruits et légumes et florales. Pour résister aux environnements de travail difficiles, le corps et la pince à sertir subissent des traitements chimiques de nickelage qui les rendent résistants à la corrosion. La série MIST-FIT offre la même qualité inégalée AIGNEP.

Principaux avantages

- Connessione e sconessione istantanea, tenuta assoluta
- Due filettature disponibile
- Nichelatura chimica protettiva
- Robustezza perchè realizzato interamente in metallo
- Vasta gamma per soddisfare le applicazioni più esigenti

Applications

- Pulvérisation centralisée
- Réduction de la poussière
- Réduction de la température
- Humidification
- Irrigation des serres
- Diffusion des arômes
- Lutte contre les insectes nuisibles

Los conectores Aignep de la serie MIST FIT están diseñados especialmente para aplicaciones en el campo de la nebulización, refrigeración, demolición de polvos y de las temperaturas, humidificación, difusión de aromas, efectos pintorescos, irrigación en invernaderos hortofrutícolas y florales. Para perdurar en lugares de trabajo arduos, el cuerpo y la pinza de agarre sufren tratamientos de nicheladura química, que los hacen ser resistentes a la corrosión. La serie MIST-FIT ofrece la misma incomparable calidad AIGNEP.

Principales ventajas

- Conexión y desconexión instantánea, durabilidad absoluta
- Dos roscas disponibles
- Nicheladura química protectora
- Robustez porque hecho totalmente de metal
- Vasta gama para satisfacer las aplicaciones más meticulosas

Aplicaciones

- Nebulización centralizada
- Demolición polvos
- Demolición temperaturas
- Humidificación
- Irrigación invernaderos
- Difusión de aromas
- Desinsectación de insectos

Die Verschraubungen der Serie MIST FIT wurden speziell für Anwendungen in den Bereichen Vernebelung, Kühlung, Staub- oder Temperaturminderung, Befeuchtung, Diffusion von Aromen, szenografische Effekte, Bewässerung in Obst- und Gemüsegewächshäusern wie auch Pflanzengewächshäusern entwickelt. Um den rauen Arbeitsbedingungen standzuhalten, wird das Gehäuse und die Zange chemisch vernickelt. Dies garantiert eine hohe Korrosionsbeständigkeit. Die MIST-FIT Serie entspricht höchsten Qualitätsansprüchen.

Hauptvorteile

- Schnelle Montage- sowie Demontage
- Ausführung in zwei Gewindenormen
- Chemisch vernickelt
- Robuste Bauart, Vollmetall
- Grosses Sortiment um höchsten Applikationen gerecht zu werden

Anwendungen

- Zentralisierte Vernebelungs- und Zertäubungsanlagen
- Staubunterdrückung
- Temperaturunterdrückung
- Befeuchtungsanlagen
- Bewässerungsanlagen
- Aroma-Diffuser
- Schädlingsbekämpfung

Principais vantages

- Conexão e desconexão instantânea, vedação absoluta
- Dois padrões de rosca disponíveis
- Niquelamento químico protetivo
- Robustez devido à fabricação inteiramente em metal
- Vasta gama para satisfazer às aplicações mais exigentes

Aplicações

- Nebulização Centralizada
- Redução de Pó
- Redução de Temperatura
- Umidificação
- Irrigação de Estufas
- Difusão Aromas
- Desinfestação de Insetos



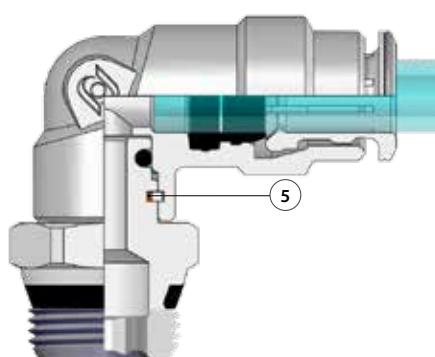
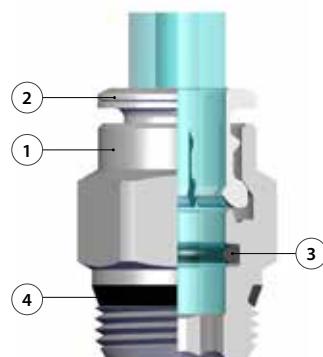

CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


Norma di Riferimento
 Reference standard
 Entspricht der Norm
 Norme de référence
 Normativa de referencia
 Norma de referência

 1907/2006
 REACH

 2011/65/CE
 RoHS

 PED
 2014/68/UE

 SILICON
 FREE

Materiali e Componenti
IT
Component Parts and Materials
GB
Komponenten und Materialien
DE

- 1 Corpo in Ottone Nichelato
- 2 Pinza sgancio tubo in Ottone Nichelato
- 3 Guarnizione O-Ring in NBR
- 4 Guarnizione filetto in NBR
- 5 Seeger

- 1 Nickel-plated brass Body
- 2 Nickel-plated brass Clamping washer
- 3 NBR O-Ring
- 4 Nbr Thread packing
- 5 Seeger

- 1 Körper Messing vernickelt
- 2 Rohr Lösering Messing vernickelt
- 3 O-Ring NBR
- 4 Gewindeabdichtung NBR
- 5 Seeger

Matériaux et Composants
FR
Materiales y Componentes
ES
Materiais e Componentes
PT

- 1 Corps: Laiton nickelé
- 2 Poussoir: Laiton nickelé
- 3 Joint torique: NBR
- 4 Joint d'étanchéité du filetage
- 5 Seeger

- 1 Cuerpo en latón niquelado
- 2 Anillo de extracción tubo en latón niquelado
- 3 Junta tórica O-Ring en NBR
- 4 Junta rosca en NBR
- 5 Seeger

- 1 Corpo em latão niquelado
- 2 Anilha de liberação em latão niquelado
- 3 Vedaçāo O-Ring em NBR
- 4 Vedaçāo da rosca em NBR
- 5 Seeger


Pressioni

 Pressures
 Druckbereich
 Pressions
 Presiones
 Pressões

0 bar (0 MPa)
85 bar (8.5 MPa)

Temperatura

 Temperatures
 Temperatur
 Températures
 Temperaturas
 Temperaturas

0 °C
+ 80 °C

Fluidi compatibili

 Acqua
 Fluids
 Water
 Geeignete Medien
 Wasser
 Fluides compatibles
 Eau
 Fluidos compatibles
 Agua
 Fluidos compatíveis
 Água


Tubi di Collegamento

Tubi in materiale plastico:
PA12, Tubi metallici.
* Per tubi in rame e acciaio deve essere creata una scanalatura.

IT
Connection Tubes

Plastic tubes:
PA12, Metalic tubes.
* Copper or Steel tube, most be grooved.

GB
Geeignete Rohre

Kunststoffrohre:
PA12, Metallische Rohren.
* In Verbindung mit einem Kupfer- oder Stahlrohr muss bei jenen seitlich eine Rille angebracht werden.

DE
Tubes Conseillés

Tubes plastiques:
PA12, Tubes métalliques.
* Une rainure doit être créée pour les tuyaux en cuivre et en acier.

FR
Tubos de Conexión

Tubos en material plástico:
PA12, Tubos metálicos.
*Tubos de cobre o aço deben ser ranurados.

ES
Tubos de Conexão

Tubos em material plástico:
PA12, Tubos metálicos.
*As tubos de cobre o aço devem ser ranhurados

PT

Filettatura

Gas conica "UNIVERSAL SHORT".
Filettatura americana UNC ANSI B1.1

IT
Threads

"UNIVERSAL SHORT" Tapered thread.
American thread UNC ANSI B1.1

GB
Gewindearten

Konisches Gewinde "UNIVERSAL SHORT".
Amerikanische Gewindenorm UNC ANSI B1.1.

DE
Filetages

Filetage conique "UNIVERSAL SHORT".
Filetage américain UNC ANSI B1.1

FR
Roscas

Gas cónica "UNIVERSAL SHORT".
Roscas americana UNC ANSI B1.1

ES
Roscas

Gas cônica "UNIVERSAL SHORT".
Roscas americana UNC ANSI B1.1

PT

**Filettatura**

Gas conica "UNIVERSAL SHORT".
Gas conica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
Gas cilindrica conforme ISO 228 Clase A.
Metrica conforme ISO R/262.

IT

Threads

"UNIVERSAL SHORT" Tapered thread.
Tapered gas in conformity with ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.
Metric in conformity with ISO R/262.

GB

Gewindearten

Konisches Gewinde "UNIVERSAL SHORT".
Konisches Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Clase A.
Metrisches Gewinde nach Norm ISO R/262.

DE

Filetages

Filetage conique "UNIVERSAL SHORT".
Filetage conique conforme: ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Clase A.
Filetage métrique conforme: ISO R/262.

FR

Roscas

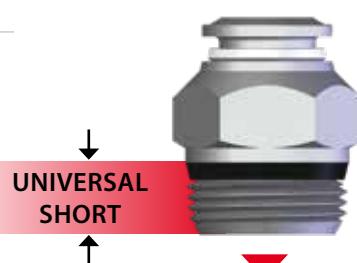
Gas cónica "UNIVERSAL SHORT".
Gas cônica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.
Métrica conforme ISO R/262.

ES

Roscas

Gas cônica "UNIVERSAL SHORT".
Gas cônica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
Gas paralela conforme ISO 228 Clase A.
Métrica conforme ISO R/262.

PT

**UNIVERSAL SHORT**

NPT
NPTF

Conica
Tapered
Koniisch
Conique
Cónica
Cônica

ISO 7
BSPP

Cilindrica
Parallel
Zylindrisch
Cylindrique
Cilíndrica
Paralela

ISO 7
BSPT
PT

Conica
Tapered
Koniisch
Conique
Cónica
Cônica

ISO 228
BSP
PF

Cilindrica
Parallel
Zylindrisch
Cylindrique
Cilíndrica
Paralela

"UNIVERSAL SHORT"

La filettatura conica "UNIVERSAL SHORT" è progettata per soddisfare le seguenti caratteristiche:

- ridurre la lunghezza d'ombra;
- ridurre la chiave rispetto ad alcuni raccordi con filettature cilindriche;
- consentire l'accoppiamento con diversi standard di fillettature femmina sia coniche che cilindriche.

IT

"UNIVERSAL SHORT"

The "UNIVERSAL SHORT" taper thread has been designed to offer the following advantages to the users:

- reduced overall length;
- smaller hex dimensions compared to the parallel threads;
- to allow the assembly with different female threads both taper as well as parallel.

GB

"UNIVERSAL SHORT"

Das konische Gewinde "UNIVERSAL SHORT" ist so konzipiert, dass folgende Vorteile erzielt werden:

- Reduzierung der Länge des Gewindes-kürzere Montagezeit;
- Reduzierung der Schlüsselweite im Vergleich von Verschraubungen mit zylindrischen Gewinden-geringerer Lochaabstand;
- Ermöglicht den Einsatz in verschiedene Gewindearten, sowie in konische- und zylindrische Innengewinde.

DE

"UNIVERSAL SHORT"

Le filetage conique "UNIVERSAL SHORT" a été conçu pour satisfaire les exigences suivantes:

- réduire la longueur d'encombrement;
- réduire les dimensions hexagonales par rapport au filetage cylindrique;
- permettre le montage avec divers taraudages standards soit coniques soit cylindriques.

FR

"UNIVERSAL SHORT"

La rosca cónica "UNIVERSAL SHORT" ha sido proyectada para satisfacer las siguientes características:

- reducir la longitud;
- reducir la llave respecto a algunos riegos con rosca cilíndrica;
- permitir el acoplamiento con diferentes standard de rosca hembra sean cónicas o cilíndricas.

ES

"UNIVERSAL SHORT"

A rosca cônica "UNIVERSAL SHORT" é projetada para satisfazer às seguintes características:

- reduzir o comprimento da conexão;
- reduzir o dimensional com relação às roscas paralelas;
- permitir o acoplamento da conexão a diferentes tipos de rosca fêmea, sejam elas cônicas ou paralelas.

PT



Inclinate
Inclined
Geneigt
Incliné
Inclinada
Inclinadas



Concave
Concave
Konkav
Concave
Cóncava
Côncavas



Convesse
Convex
Konvex
Convexe
Convexa
Convexas

Consentire una completa tenuta anche su superfici non perfettamente piane, concave, convesse o inclinate, con diversi smussi o raggi.

IT

To ensure the right tightening also with surfaces not perfectly flat, without spot-facing, concave convex and with different kinds of chamfers or radius.

GB

Eine vollständige Abdichtung ist auch auf unebenen Flächen, wie geneigt, konkav oder konvex und mit unterschiedlichen Radien oder Fasen gewährleistet.

DE

Pour permettre une parfaite étanchéité même sur des surfaces non planes, concaves, convexes ou inclinées et avec différents chanfreins ou rayons.

FR

Consentir una completa estanqueidad incluso en superficies no perfectamente planas, cóncavas, convexas o inclinadas, con diferentes ángulos o radios.

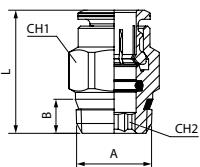
ES

Permitir um aperto correto em superfícies não perfeitamente planas, côncavas, convexas ou inclinadas, com diferentes chanfros ou raios.

PT

84000H

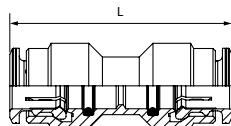
RACCORDO DIRITTO MASCHIO "UNIVERSAL SHORT"
 STRAIGHT MALE ADAPTOR "UNIVERSAL SHORT"
 GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG "UNIVERSAL SHORT"
 RACCORD DROIT MÂLE "UNIVERSAL SHORT"
 RACOR RECTO MACHO "UNIVERSAL SHORT"
 CONEXÃO RETA COM ROSCA MACHO "UNIVERSAL SHORT"



Code	Tube	A	B	L	CH1	CH2	Pack.
84000 H0 006	1/4	1/4	7	25.5	14	-	25
84000 H0 007	1/4	3/8	7.5	26	17	-	25
84000 H0 012	3/8	1/4	7	30	18	7	25
84000 H0 013	3/8	3/8	7.5	27	18	8	25

84040H

RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO
 STRAIGHT CONNECTOR
 VERBINDUNGSVERSCHRAUBUNG
 RACCORD UNION DOUBLE
 RACOR RECTO INTERMEDIO
 CONEXÃO RETA TUBO-TUBO

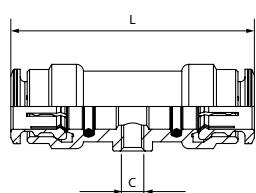


Code	Tube	L	Pack.
84040 H0 003	1/4	43.5	25
84040 H0 005	3/8	47	25

84041H - 84042H

UNC

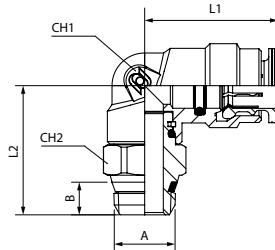
RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO PER UGELLO
 STRAIGHT CONECTOR FOR NOZZLE ADAPTER
 VERBINDUNGSVERSCHRAUBUNG ALLE DÜSE
 RACCORD UNION DOUBLE POUR EMBOUT
 RACOR RECTO INTERMEDIO PARA BOQUILLA
 CONEXÃO RETA TUBO-TUBO PARA BICO DE AÇO



Code	Tube	C	L	Pack.
84041 H0 001	1/4	10-24	49	25
84041 H0 002	3/8	10-24	52	25
84042 H0 002	3/8	12-24	52	25

84111H

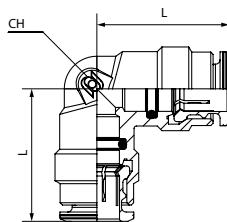
RACCORDO A L ORIENTABILE MASCHIO "UNIVERSAL SHORT"
 ORIENTING ELBOW MALE ADAPTOR "UNIVERSAL SHORT"
 WINKELVERSCHRAUBUNG (DREHBAR) "UNIVERSAL SHORT"
 EQUERRE ORIENTABLE MÂLE, "UNIVERSAL SHORT"
 RACOR A L ORIENTABLE MACHO "UNIVERSAL SHORT"
 CONEXÃO MACHO EM "L" ORIENTÁVEL COM ROSCA "UNIVERSAL SHORT"



Code	Tube	A	B	L1	L2	CH1	CH2	Pack.
84111 H0 006	1/4	1/4	7	27	23.5	11	15	25
84111 H0 007	1/4	3/8	7.5	27	24	11	17	25
84111 H0 012	3/8	1/4	7	28	28.5	14	16	25
84111 H0 013	3/8	3/8	7.5	28	28	14	17	25

84130H

RACCORDO A L INTERMEDIO
 ELBOW CONNECTOR
 WINKELVERSCHRAUBUNG
 RACCORD EQUERRE
 RACOR A L INTERMEDIO
 CONEXÃO EM "L" TUBO-TUBO

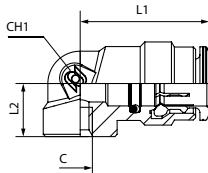


Code	Tube	L	CH	Pack.
84130 H0 003	1/4	26	11	25
84130 H0 005	3/8	28	14	25

84131H

UNC

RACCORDO FINE LINEA PER UGELLO
 FITTING END OF LINE FOR NOZZLE ADAPTER
 ENDLINIE VERSCHRABUNG FÜR DÜSE
 RACCORDEMENT EN FIN DE LIGNE POUR BUSE
 RACOR FINAL DE LÍNEA PARA BOQUILLA
 CONEXÃO FIM DE LINHA PARA BICO



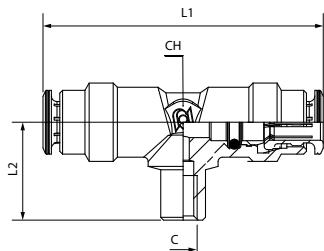
Code	Tube	C	L1	L2	CH	Pack.
84131 H0 001	1/4	10-24	25	10	11	25
84131 H0 002	3/8	10-24	28	13	14	25

84202H

RACCORDO A T CON ADATTATORE
 PLUG-IN EQUAL RUN TEE
 T-STECKANSCHLUSS SEITLICH
 RACCORD EN TE ENCLIQUETABLE
 RACOR A T CON ADAPTADOR
 CONEXÃO EM "T" COM ADAPTADOR

UNC

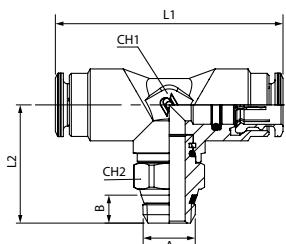
Code	Tube	C	L1	L2	CH	Pack.
84202 H0 001	1/4	10-24	52	17.5	11	25



84211H

RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO "UNIVERSAL SHORT"
 ORIENTING TEE MALE ADAPTOR "UNIVERSAL SHORT" - CENTRE LEG
 T-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG (DREHBAR) "UNIVERSAL SHORT"
 EQUERRE TÉ ORIENTABLE À PIQUAGE "UNIVERSAL SHORT"
 RACOR A T ORIENTABLE MACHO "UNIVERSAL SHORT"
 CONEXÃO MACHO EM "T" ORIENTÁVEL COM ROSCA "UNIVERSAL SHORT"

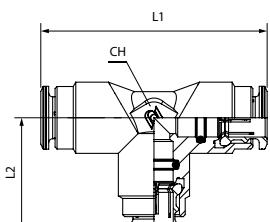
Code	Tube	A	B	L1	L2	CH1	CH2	Pack.
84211 H0 006	1/4	1/4	7	52	23.5	11	15	25
84211 H0 014	1/4	3/8	7.5	52	24	11	17	25
84211 H0 007	3/8	1/4	7	57	28.5	16	16	25
84211 H0 008	3/8	3/8	7.5	57	28	16	17	25



84230H

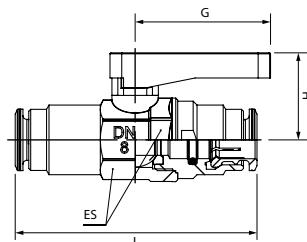
RACCORDO A T INTERMEDIO
 TEE CONNECTOR
 T-ANSCHLUSS
 RACCORD TÉ
 RACOR A T INTERMEDIO
 CONEXÃO EM "T" TUBO-TUBO

Code	Tube	L1	L2	CH	Pack.
84230 H0 003	1/4	52	26	11	25
84230 H0 005	3/8	57	28	16	25



84320H

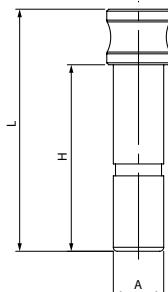
VALVOLA CON ATTACCHI TUBO AUTOMATICI
PUSH-IN CONNECTIONS VALVE
KUGELHAHN MIT STECKANSCHLUSS ROHR - ROHR
ROBINET, RACCORD Istantané
VÁLVULA PARA TUBO AUTOMATICO
VÁLVULA COM ENGATE RÁPIDO PARA TUBO



Code	Tube	L	H	G	ES	Pack.
84320 HO 001	1/4	58.5	22.5	35	18 - 19	25
84320 HO 003	3/8	62.5	22.5	35	18 - 19	25

84610H

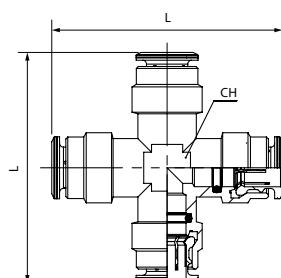
TAPPO
PLUG
VERSCHLUSSZAPFEN
BOUCHON ENCLIQUETABLE
TAPÓN
TAMPÃO



Code	A	L	H	Pack.
84610 HO 01 DS NB	1/4	30.5	23.5	25
84610 00 01 04 NB	3/8	30	22	25

84620H

RACCORDO A CROCE INTERMEDIO
CROSS CONNECTOR
KREUZ ANSCHLUSS
RACCORD CROIX
RACOR A CRUZ
CONEXAO CRUZETA



Code	A	L	CH	Pack.
84620 HO 001	1/4	52	13	25
84620 HO 002	3/8	57	17	25

84700H

RIDUZIONE

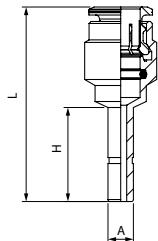
REDUCER

REDUZIERUNG

RÉDUCTION ENCLIQUETABLE

REDUCCIÓN

REDUÇÃO



Code	Tube	A	L	H	Pack.
84700 H0 003	1/4	3/8	41.5	22	25
84700 H0 007	3/8	1/4	48.5	23.5	25

84707H

UNC

RIDUZIONE PER UGELLO

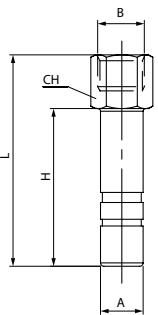
REDUCER FOR NOZZLE ADAPTER

REDUZIERUNG ALLE DÜSE

RÉDUCTION ENCLIQUETABLE POUR EMBOUT

REDUCCIÓN PARA BOQUILLA

REDUÇÃO PARA BICO DE AÇO



Code	A	B	L	H	CH	Pack.
84707 H0 01 IB NB	1/4	10-24	31.5	23.5	8	25

84708H

UNC

RIDUZIONE A 45° PER UGELLO

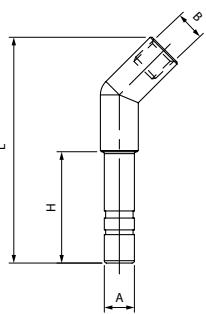
REDUCER 45° FOR NOZZLE ADAPTER

REDUZIERUNG 45° FÜR DÜSE

RÉDUCTION 45° ENCLIQUETABLE POUR EMBOUT

REDUCCIÓN 45° PARA BOQUILLA

REDUÇÃO 45° PARA BICO



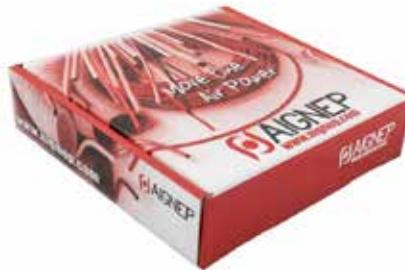
Code	A	B	L	H	Pack.
84708 H0 01 03 NB	1/4	10-24	47.5	23.5	25

TUBO IN POLIAMIDE

POLYAMIDE TUBE
ROHRE AUS POLYAMID
TUBE POLYAMIDE
TUBO EN POLIAMIDA
TUBO DE POLIAMIDA

T8400

TUBO IN PA12HR
TUBE IN PA12HR
ROHRE AUS PA12HR
TUBE EN PA12HR
TUBO EN PA12HR
TUBO DE PA12HR



Code	Colore Color Farbe Couleur Color Cor	Tube	Est.	Int.	Raggio di curvatura Bending radius Biegeradius Rayon de courbure Radio curvatura Raio de curvatura	Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck Pression de travail Presión de ejercicio Pressão de trabalho	Pack.
			mm	mm	mm	bar	Mt
T8400 00 31 00	NE GR	1/4	6.35	3.6	30	77	100
T8400 00 41 00	NE GR	3/8	9.52	5	35	87	100



Temperatura d'uso

Temperature Range

Temperaturbereich

Température d'utilisation

Temperatura de Ejercicio

Temperatura de Trabalho

- 40 °C

+ 80 °C

Tabella delle pressioni espresse in % in funzione della temperatura.

Table of pressure values expressed in% as a function of temperature.

Tabelle In Abhängigkeit Der Temperaturen Die Druckwerte In % Angegeben.

Valeurs de pression (en %) en fonction de la température

Tabla de las presiones expresadas en % en función de la temperatura.

Tabela das pressões expressas em % em função da temperatura.

20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°
100%	82%	62%	50%	45%	38%	35%

NOTES
